

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ казнь.

Die Rtbl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Ueberendung per Post . . . 5 „
Mit Ueberendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIX. Jahrgang.

№ 121.

Среда 21. Октября. — Mittwoch 21. October.

1881.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Извѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Канцелярскому чиновнику главной дирекціи Лифляндскаго дворянскаго банка, губернскому секретарю Александру Фридрихсону, Всемилостивѣйше пожалованъ въ 22. день Августа сего года званіе отпущенія безпорочной службы за 40 лѣтъ.

Dem Kanzleibeamten der Ober-Direction der Livländischen adeligen Credit-Gesellschaft, Gouvernements-Secretaire Alexander Friedrichson, ist am 22. August a. c. die Verdienstfahne für 40jährigen untadelhaften Dienst Allergnädigst verliehen worden. Nr. 9734.

Определенія Рижской городской Думы,
состоявшіяся 5. Октября 1881 года.

(Печатается на основаніи ст. 68 Городскаго Положенія.)

Присутствовало 52 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ городской голова Р. Бюнгверъ.

I. Отношеніе Лифляндскаго Губернатора отъ 3. Сентября 1881 г. за № 8174, заключающее рѣшеніе Правительствующаго Сената отъ 30. Августа 1881 г. за № 28,964, по жалобѣ городского головы относительно вѣдомства городского управленія по дѣламъ евреевъ и предложеніе городской Управы отъ 10. Сентября 1881 г. за № 320.

По выслушаніи 1) отношенія Губернатора отъ 3. Сентября за № 8174, 2) приложеннаго въ копіи рѣшенія Правительствующаго Сената отъ 30. Августа 1881 г. за № 28,964 и 3) предложенія городской Управы отъ 10. Сентября единогласно опредѣлили:

Постановленную городскою Думою 5. Мая 1880 г. и поданную городскимъ головою 14. Юня 1880 г. отъ имени и по порученію Думы жалобу въ Правительствующій Сенатъ на изложенное въ отношеніи Лифляндскаго Губернатора отъ 5. Апрѣля 1880 г. за № 3134, рѣшеніе Министра Внутреннихъ Дѣлъ относительно установленнаго закономъ вѣдомства городского общественнаго управленія по дѣламъ евреевъ возобновить, съ приложеніемъ въ ней, однако, копій какъ состоящагося 5. Мая 1880 г., такъ и настоящаго постановленія городской Думы. На подачу же жалобы уповомочить городского голову.

II. Предложеніе городской Управы отъ 7. Сентября 1881 г. относительно сокращенія числа питейныхъ заведеній и прошеніе содержателя питейной лавки Р. Стабуша отъ 26. Января 1881 г. объ исключеніи малой Лагерной улицы изъ района, въ коемъ воспрещено было Думою дальнѣйшее существованіе питейныхъ лавокъ.

Опредѣлили: 1) На основаніи Высочайше утвержденаго 1. Января 1879 г. Мѣстнаго Государственнаго Совѣта нижеслѣдующія мѣстности Рижскаго полицейскаго округа освобождаются въ 1882 г. отъ питейныхъ лавокъ,

а) районъ, состоящій изъ внутренняго города и ближайшихъ къ нему мѣстностей Петербургской и Московской частей и ограниченный Петергольской улицей, 1 Выгонной дамбой, улицами: Мельничной, Николаевской, Столбовой, большой Александровской, Мель-

ничной, большой Канатной и берегомъ рѣки Двины.

б и в) оба района Петербургской и Московской частей, ограниченные:

первымъ, улицами: Медвѣжьей, Мирной, Канатной, Красильной, Палисадной и полотною Мюльграбенской желѣзной дороги; и второй, полотною Риги-Динабургской желѣзной дороги, улицами: Динабургской, большой и малой Горными, Новороссійской, большой Московской и границей городского полицейскаго округа.

Примѣчаніе. Обѣ стороны граничныхъ улицъ упомянутыхъ подъ литерами а, б и в районовъ входятъ въ составъ послѣднихъ.

г) улица Паровой лесопилни и лесная Петербургской части.

д) Митавская часть за исключеніемъ улицъ: Каменной, старой Амбарной, большой Лагерной, Палисадной, Бауской, старой Митавской, Митавскаго шоссе, Газенгольма и Фридрихсгольма.

2) Въ остальныхъ мѣстностяхъ Рижскаго полицейскаго округа, не освобожденныхъ отъ питейныхъ лавокъ, число послѣднихъ въ 1882 году не должно превышать числа существовавшихъ въ день объявленія сихъ постановленій.

3) Прошенія содержателя питейной лавки Р. Стабуша отъ 26. Января и 16. Марта 1881 г. объ исключеніи малой Лагерной улицы изъ района Митавской части, въ коемъ воспрещено содержаніе питейныхъ заведеній, — отклонить и объявить о семъ просителю.

III. Жалоба госпожи Елены Реймъ отъ 12. Сентября 1881 г. на привлеченіе ея къ платежу казеннаго сбора съ недвижимыхъ имуществъ и мѣстнаго городского Управы отъ 14. Сентября 1881 г. за № 326.

По выслушаніи жалобы и мѣстнаго городского Управы.

Опредѣлили: Принимая во вниманіе, что составленный хозяйственною комиссіею проектъ распределенія казеннаго сбора съ недвижимыхъ имуществъ на 1881 г., дѣйствія котораго распространялись также и на принадлежащую просительницѣ недвижимость въ Нордесгосѣ, былъ утвержденъ городскою Думою 3. Августа 1881 г. и что засимъ жалоба не относится до распоряженія хозяйственной комиссіи или Управы, но касается постановленія самой Думы, въ разсмотрѣніе ея не входитъ, предоставивъ просительницѣ обратиться въ высшую инстанцію.

IV. Жалоба П. фонъ Рингофа и другихъ отъ 19. Сентября 1881 г., на привлеченіе ихъ къ платежу казеннаго сбора съ недвижимыхъ имуществъ и мѣстнаго городского Управы отъ 28. Сентября 1881 г. за № 342.

По выслушаніи жалобы и мѣстнаго городского Управы,

опредѣлили: Принимая во вниманіе, что составленный хозяйственною комиссіею проектъ распределенія казеннаго сбора съ недвижимыхъ имуществъ на 1881 г., дѣйствія всего распространеніи также и на имущества просителей, былъ утвержденъ городскою Думою 3. Августа 1881 г. и что засимъ жалоба не относится до распоряженія хозяйственной комиссіи или Управы, но касается постановленія самой Думы,

въ разсмотрѣніе ея не входитъ, предоставивъ просителямъ обратиться въ высшую инстанцію.

V. Предложеніе городской Управы отъ 14. Сентября 1881 г. за № 327 относительно установленія условій отвода городскихъ земель подъ устройство кладбищъ.

Опредѣлили: Общихъ условій отвода городскихъ земель подъ устройство кладбищъ не устанавливать, но поручить Управѣ, въ подлежащихъ случаяхъ вносить каждый разъ въ Думу предложенія относительно условій отдачи земель для означенной цѣли.

VI. Предложеніе городской Управы отъ 14. Сентября 1881 г. за № 328, относительно отвода мѣста подъ кладбище Мартинской церкви.

Опредѣлили: Испросить мѣстнаго администраціи Мартинской церкви относительно предложеннаго Управою условій отвода мѣста для устройства кладбища означенной церкви.

VII. Предложеніе городской Управы отъ 17. Сентября 1881 г. относительно продажи принадлежащаго городу и состоящаго во 2 кварталѣ городской части подъ пол. № 195 амбара бывшаго резервнаго продовольственнаго магазина.

Согласно одобренному Управою предложенію хозяйственной комиссіи 39 голосами противъ 4 опредѣлили:

Вышеозначенное, принадлежащее городу, строеніе продать купцу Герману Штида за 20,000 руб., съ тѣмъ, чтобы при заключеніи купчей имъ было внесено 4000 руб., а остальная сумма уплачивалась бы ежегодными взносами по 4000 руб., причеъ на всю остальную сумму должна быть выдана покупателемъ облигація съ платежомъ 6% въ годъ съ остающагося къ оплатѣ капитала и съ условіемъ перваго долга по недвижимости. На заключеніе контракта уповомочить городскую Управу.

VIII. Предложеніе городской Управы отъ 7. Сентября 1881 г. относительно разрышенія на возвышеніе расхода по ст. 704 смѣты „устройство новыхъ улицъ въ чертѣ города“.

Согласно предложенію опредѣлили:

Дополнительно утвердить передержку по ст. 704 смѣты, въ размѣрѣ 3200 руб., обусловленную устройствомъ мостовыхъ изъ 1. амбарнаго квартала.

IX. Предложеніе городской Управы отъ 17. Сентября 1881 г. относительно ассигновки 900 руб. для напечатанія обработанныхъ статистическою комиссіею „матеріаловъ для статистики строеній г. Риги за 1879 годъ“.

Опредѣлили: Испрошеннаго для означенной цѣли 900 руб. ассигновать на счетъ суммъ ст. 155 а смѣты.

X. Предложеніе городской Управы отъ 17. Сентября 1881 г. относительно возвышенія ст. 722 смѣты: „содержаніе свай въ рѣкѣ для прикрѣпленія рѣчныхъ судовъ“.

Опредѣлили: Предлагаемое возвышеніе ст. 722 смѣты на 500 руб. утвердить.

XI. Предложеніе городской Управы отъ 17. Сентября 1881 г. относительно возвышенія ст. 710 смѣты: „ремонтъ Двинскаго плывучаго моста“.

Опредѣлили: Предлагаемое возвышеніе ст. 710 смѣты на 1000 руб. утвердить.

dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Armenschein anher einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Verschrift der Gesehe zu verfahren. Nr. 6698.

Von der Wendischen Kreis-Wehrpflicht Commission wird hiermit bekannt gemacht, daß im Wendischen Kreise die Einberufung für die einzelnen Cantons wie folgt festgesetzt worden ist: am 2. November für den 2. Canton

" 5. " " 3. "
" 9. " " 4. "
" 12. " " 1. " (zu dem namentlich auch die Stadt Wenden gehört).

Wenden-Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 16. October 1881. Nr. 859. 3

Vom Rathe der Stadt Walf wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die zum 1. Walfschen Einberufungs-Canton verzeichneten zur Stadt Walf angeschriebenen und im laufenden Jahre der Militärpflicht unterliegenden Personen, mit Ausnahme derjenigen, welchen nach den Familienverhältnissen die Vergünstigung 1. Kategorie zuerkannt ist, sich unausschließlich am 12. November a. c. Morgens 8 Uhr bei der Walfschen Kreis-Wehrpflicht-Commission, zur Vermeidung gesetzlicher Beahndung einzufinden haben.

Ferner werden sämtliche, im Jahre 1861 geborene, zum Kaufmanns-, sowie Kunst-, Bürger-, Arbeiter- und Dienstoffad der Stadt Walf verzeichneten Personen hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 31. December a. c. zur Empfangnahme ihrer Wehrpflicht-Anschreibungs-Atteste bei der Walfschen Steuerverwaltung zu melden und gleichzeitig ihre Alters- und Schulzeugnisse, wie nicht minder bei etwaiger Beanspruchung eines Rechts auf Vergünstigung, die in dieser Beziehung erforderlichen Zeugnisse unter Angabe ihres Berufs und Gewerbes beizubringen.

Walf-Rathhaus, am 13. October 1881.

Nr. 1560. 2

Vom Tellinschen Magistrate wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die zum 1. Telliner Einberufungs-Canton verzeichneten, zur Stadt Tellin angeschriebenen und im laufenden Jahre der Militärpflicht unterliegenden Personen sich unausschließlich am 12. November c. Morgens bei der Tellinschen Kreiswehrpflicht-Commission, zur Vermeidung gesetzlicher Beahndung, einzufinden haben.

Ferner werden sämtliche, im Jahre 1861 geborene, zum Kaufmannsstande, sowie zum Kunst-, Bürger- und Arbeiteroffad der Stadt Tellin verzeichneten Personen hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 31. December c. zur Empfangnahme ihrer Wehrpflicht-Anschreibungs-Atteste bei der Tellinschen Steuer-Verwaltung zu melden und gleichzeitig ihre Alters- und Schulzeugnisse, wie nicht minder bei etwaiger Beanspruchung eines Rechts auf Vergünstigung, die in dieser Beziehung erforderlichen Zeugnisse, unter Angabe ihres Berufs und Gewerbes, beizubringen. Nr. 1148. 1

Tellin-Rathhaus, den 8. October 1881.

In Klagesachen des Luchumschen Hausbesizers Herz Danin wider Carl Huhn peto. Forderung von 75 Abl. für 2 acquirirte Pferde laut exhibirten Schuldscheins wird der Beklagte, Carl Huhn, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort unbekannt ist, hierdurch vom Luchumschen Stadtmagistrate aufgefordert, sich in dem ihm auf den 3. November und eventuell auf den 10. November c. anberaumten Präklusivtermin zur gewöhnlichen Sitzungszeit bei diesem Stadtmagistrate persönlich oder in legaler Vollmacht auf die Klage und das mit derselben verbundene Arrestgesuch zu erklären, widrigenfalls er für sachfällig erkannt und demgemäß verurtheilt, das am 10. November c. zu fällende Urtheil aber pro publicato erachtet werden wird. Nr. 2233. 3

Luchum-Rathhaus, den 15. October 1881.

Wenn der zu Allen verzeichnete 21 jährige Mattis Schwarzhof am 20. September c. den Hof Bergshof verlassen und bis hierzu nicht zurückgekehrt ist, so werden alle diejenigen, welche über den Verbleib des qu. Schwarzhof Auskunft zu erteilen im Stande sind, hierdurch aufgefordert, der Bergshof'schen Gute-Verwaltung davon Anzeige zu machen. Nr. 10172. 2

Bergshof, den 13. October 1881.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeien werden ersucht nach dem paglos umhertreibenden Einberufenen zur Sand'schen Gemeinde verzeichneten Kuri Mikels Sohn Sult und Jaan, Jaans Sohn Wihmann Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittlungsfalle dieser Gemeindeverwaltung übersenden zu wollen. Nr. 760. 1

Sand-Gemeindeverwaltung, den 9. Octbr. 1881.

Die im Dorpat'schen Kreise und Dorpat'schen Kirchspiele belegene Gemeindeverwaltung des Gutes Jama bringt hierdurch zur Oeffentlichkeit, daß alle zu dieser Gemeinde gehörigen im Jahre 1861 geborenen Glieder, behufs Anfertigung der Einberufungslisten für das Jahr 1882, sich spätestens bis zum 1. März 1882 bei dieser Verwaltung, unter Beibringung der bezüglichlichen Documente, zu melden haben. Nr. 72. 1

Jama-Gemeindeverwaltung, am 9. Octbr. 1881.

Die im Dorpat'schen Kreise und Dorpat'schen Kirchspiele belegene Gemeindeverwaltung des Gutes Lammist bringt hierdurch zur Oeffentlichkeit, daß alle zu dieser Gemeinde gehörigen im Jahre 1861 geborenen Glieder, behufs Anfertigung der Einberufungslisten für das Jahr 1882, sich spätestens bis zum 1. März 1882 bei dieser Verwaltung, unter Beibringung der bezüglichlichen Documente, zu melden haben. Nr. 85. 1

Lammist-Gemeindeverwaltung, am 9. Oct. 1881.

Die im Dorpat'schen Kreise und Dorpat'schen Kirchspiele belegene Gemeindeverwaltung des Gutes Anrepshof bringt hierdurch zur Oeffentlichkeit, daß alle zu dieser Gemeinde gehörigen im Jahre 1861 geborenen Glieder, behufs Anfertigung der Einberufungslisten für das Jahr 1882, sich spätestens bis zum 1. März 1882 bei dieser Verwaltung, unter Beibringung der bezüglichlichen Documente, zu melden haben. Nr. 116. 2

Anrepshof-Gemeindeverwaltung, am 9. Oct. 1881.

Die im Dorpat'schen Kreise und Lalkhoff'schen Kirchspiele belegene Gemeindeverwaltung des Gutes Saddoküll bringt hierdurch zur Oeffentlichkeit, daß alle zu dieser Gemeinde gehörigen im Jahre 1861 geborenen Glieder, behufs Anfertigung der Einberufungslisten für das Jahr 1882, sich spätestens bis zum 1. März 1882 bei dieser Verwaltung, unter Beibringung der bezüglichlichen Documente, zu melden haben. Nr. 132. 2

Saddoküll-Gemeindeverwaltung, am 3. Oct. 1881.

Die im Dorpat'schen Kreise und Eckschen Kirchspiele belegene Gemeindeverwaltung des Gutes Marrama bringt hierdurch zur Oeffentlichkeit, daß alle zu dieser Gemeinde gehörigen im Jahre 1861 geborenen Glieder, behufs Anfertigung der Einberufungslisten für das Jahr 1882, sich spätestens bis zum 1. März 1882 bei dieser Verwaltung, unter Beibringung der bezüglichlichen Documente, zu melden haben. Nr. 143. 3

Marrama-Gemeindeverwaltung, am 9. Oct. 1881.

Die im Dorpat'schen Kreise und Dorpat'schen Kirchspiele belegene Gemeindeverwaltung des Gutes Weslershof bringt hierdurch zur Oeffentlichkeit, daß alle zu dieser Gemeinde gehörigen im Jahre 1861 geborenen Glieder, behufs Anfertigung der Einberufungslisten für das Jahr 1882, sich spätestens bis zum 1. März 1882 bei dieser Verwaltung, unter Beibringung der bezüglichlichen Documente, zu melden haben. Nr. 167. 3

Weslershof-Gemeindeverwaltung, am 9. Oct. 1881.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen des Leonhard Baron Buddberg, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Herrn dimittirten Obristlieutenant Constantin Baron Buddberg, als Erbedenten und seinem Sohne dem Leonhard Baron Buddberg, als Erbeessionar am 27. Mai 1881 abgeschlossenen, mit einem Abbitament vom 26. Juni 1881 versehenen und am 2. Juli 1881 sub Nr. 181 hofgerichtlich corroborirten Erbeessionstransacts geschehene eigenthümliche Besitzübertragung des im Dorpat'schen Kreise und Raugeschen Kirchspiele belegenen Gutes Hierenhof sammt Appertinentien, Inventarium, insbesondere auch mit dem ganzen Walde und dem für dieses Gut bei der Livländischen adel. Güter-Credit-Societät angesammelten Tilgungsfond und den sonstigen Fondanteilen, jedoch mit Ausschluß der bereits verkauften und aus der Hypothek des Gutes ausgeschiedenen Gehörtslandbesitze, als:

a. der mit Hilfe der Credit-Societät und ohne specielle Garantie des Hauptgutes verkauften Besitze, Hebo, Pasappa und Silaotsa, groß 56 Tlhr. 81¹⁴/₁₁₂ Gr., und

b. der mit Hilfe der Credit-Societät und mit Garantie des Hauptgutes verkauften Besitze: 1) Paddusappa Nr. 2, groß 22 Tlhr. 47 Gr., 2) Hirvotsa Nr. 4, groß 10 Tlhr. 17 Gr., 3) Piesi Nr. 5 u. 6, groß 40 Tlhr. 36 Gr.,

4) Kautseppa Nr. 8, groß 14 Tlhr. 57 Gr., 5) Pannaga Nr. 23, groß 22 Tlhr. 5 Gr., 6) Poeni Nr. 27, groß 20 Tlhr. 19 Gr., 7) Maeratsje Nr. 30, groß 26 Tlhr. 34 Gr., 8) Jocki Nr. 31, groß 25 Tlhr. 54 Gr., 9) Koska Nr. 33, groß 26 Tlhr. 4 Gr.

oder wider den oberrwähnten Erbeessionstransact im Allgemeinen oder einzelne Bestimmungen desselben im Besonderen Einwendungen oder Einreden, oder aber an das Gut Hierenhof sammt Allem, was dazu gehörig, irgend welche, sei es durch stillschweigende Pfandrechte besicherte, oder andere Anforderungen, aus welchem Rechtsgrunde dieselben auch herrühren möchten, formiren zu können vermehren, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, wegen deren auf dem Gute ruhenden Forderungen und der sonstigen Angrossarien, desgleichen mit Ausnahme der öffentlichen Abgaben und Leistungen und der Inhaber der von dem genannten Erbeessionar Leonhard Baron Buddberg im Erbeessionstransact ausdrücklich übernommenen Forderungen, oberichtlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 10. November 1882 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Einreden und Anforderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Einreden und Ansprüchen gänglich und für immer präcludirt und demgemäß der oberrwähnte Erbeessionstransact in allen Stücken für rechtskräftig erkannt und das den Gegenstand dieses Transacts bildende Gut Hierenhof sammt Appertinentien und Inventarium in seinem obbezeichneten Bestande und sammt den gedachten Fondanteilen frei von allen und jeden stillschweigenden Hypotheken und sonstigen Belastungen, soweit sie in diesem Proclama nicht ausdrücklich gewahrt worden, oder sich als onera publica qualificiren, dem Leonhard Baron Buddberg zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Riga-Schloß, den 29. September 1881.

Nr. 5913. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Herrn Assessor Alexander von Stryk kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem dimittirten Kreisrichter Leonhard von Stryk, als Erbedenten und seinem Sohne dem Assessor Alexander von Stryk, als Erbeessionar am 4. November 1876 abgeschlossenen und am 15. November 1876 sub Nr. 308 hofgerichtlich corroborirten Erbeessionstransacts geschehene eigenthümliche Uebertragung des im Dorpat'schen Kreise und Kobbaser'schen Kirchspiele belegenen Gutes Palla sammt Appertinentien und Inventarium, so wie mit dem für das Gut Palla bei der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät angesammelten Tilgungsfond, jedoch mit Ausschluß der bereits verkauften und aus der Hypothek des Gutes ausgeschiedenen Grundstücke, als:

1) der wachenbuchmäßigen Gehörts- und Quotengesinde: Nr. 38 Sogewa, groß 13 Tlhaler 58 Groschen, Waddy Lawwi, groß 22 Tlhr. 78 Gr., Kulle, groß 30 Tlhr. 37 Gr., Suigo, groß 22 Tlhr. 33 Gr., Wibama, groß 18 Tlhr. 30 Gr., Rangro, groß 12 Tlhr. 29 Gr., Wastlalo (Lönso), groß 21 Tlhr. 77 Gr., Werbo, groß 25 Tlhr. 70 Gr., Lassinidi, groß 14 Tlhr. 70 Gr., Andreffe, groß 11 Tlhr. 79 Gr., Waddy Abo, groß 27 Tlhr. 79 Gr., Meroma, groß 12 Tlhr. 31 Gr., Lauri Merbi, groß 26 Tlhr. 61 Gr., Lönso Peter, groß 35 Tlhr. 54 Gr., Madisse Thomas, groß 34 Tlhr. 36 Gr., Lallo, groß 23 Tlhr. 27 Gr., Lallo, groß 19 Tlhr. 87 Gr., Petri Enno, groß 25 Tlhr. 4 Gr., Songro Annus, groß 11 Tlhr. 4 Gr., Rubja Karel, groß 16 Tlhr. 64 Gr., Arwafiwiri Jaak, groß 29 Tlhr. 73 Gr., Arwafiwiri Wähle, groß 12 Tlhr. 73 Gr.

2) der Hofeslandstellen: Nr. XV Palla Dorfschule, groß 7 Tlhr. 23⁷/₁₁₂ Gr., und Nr. XXIX Mofke Dorfschule, groß 6 Tlhr. 89¹⁰/₁₁₂ Gr. an den Assessor Alexander von Stryk, oder wider den obgedachten Erbeessionstransact im Allgemeinen oder wider einzelne Bestimmungen desselben im Besonderen Einwendungen oder Einreden, oder aber an das Gut Palla sammt Allem, was dazu gehörig, irgend welche, sei es durch stillschweigende Pfandrechte besicherte oder anderweitige Anforderungen, aus welchem Rechtsgrunde dieselben auch herrühren möchten, formiren zu können vermehren, — mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen

deren auf dem Gute Palla ruhender Pfandbriefforderung und der sonstigen Ingeffarien, desgleichen mit Ausnahme aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, oberichterlich auffordern wollen, sich a. dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, das ist spätestens bis zum 10. November 1882 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Einreden und Ansprüchen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Einreden und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß der obbezeichnete Erbeffionscontract in allen Stücken für rechtskräftig erkannt und daß den Gegenstand dieses Transacts bildende Gut Palla sammt Appertinentien, Inventarium und dem Tilgungsfond, mit Ausschluß der bereits verkauften oben näher bezeichneten Grundstücke, frei von allen und jeden stillschweigenden Hypotheken oder sonstigen Belastungen, so weit sie in diesem Proclam nicht ausdrücklich gewahrt worden, oder sich als onera publica qualifiziren, dem Affector Alexander von Ströf zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 29. September. 1881.

Nr. 5938. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen des Capitain-Lieutenants Gustav v. Roth, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Johann August von Roth und dessen Sohne dem Capitain-Lieutenant Gustav von Roth, unter Abstitution seiner Mutter Catharina von Roth, geb. Glasenapp, und seiner Geschwister, Alexander, Bogdan, Charoitte, Emilie, Margarethe, Annette, Constance und Catharina von Roth am 4. Mai 1881 abgeschlossenen und am 2. Juli 1881 sub Nr. 183 hofgerichtlich corroborirten Erbeffionscontractes geschehene Acquisition des im Dorpat'schen Kreise und Rappinschen Kirchspiele belegenen Gutes Paulenhof sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß nachstehender bereits verkaufter Gesinde, als: 1) Pindi Witik Nr. 1, 2) Pindi Kusta Nr. 2, 3) Pindi Wido Nr. 3, 4) Pindi Josef Nr. 4, 5) Pindi Adam Nr. 5, 6) Metemara Pedro Nr. 6, 7) Metemara Samul Nr. 7, 8) Wara Widrik Nr. 8, 9) Serbago Josef Nr. 9, 10) Lahho Hindrich Nr. 10, 11) Lahho Jaan Nr. 11, 12) Wöha Willem Nr. 15, 13) Pello Paap Nr. 18, 14) Wöha Peter Nr. 19, 15) Pindi Jacob Nr. 20, 16) Piri Hans Nr. 21, 17) Söwara Sammul Nr. 22, 18) Söwara Jaan Nr. 23, 19) Birkse Willem Nr. 25, 20) Birkse Job Nr. 21, 21) Wanka Nr. 27, 22) Waddise Nr. 28, 23) Mustaoja Nr. 29, 24) Morro Nr. 30, 25) Tereski Nr. 31, 26) Kätseppa Wiff Nr. 34, 27) Wöha Adam Nr. 35, 28) Hargi Jaan Nr. 36, 29) Wöha Peter Nr. 37, 30) Tammelomp Nr. 39, 31) Weddesi Andre Nr. 41, 32) Wöha Lannil Nr. 42, 33) Thali Nr. 43, 34) Meister Jacob Nr. 44, 35) Koolmeister Jaan Nr. 45, 36) Willuste Kristjan Nr. 46, 37) Harro Otto Nr. 47, 38) Sila Nr. 48, 39) Priiso Andres Nr. 49, 40) Kurrenurm Nr. 50, 41) Hanso Wiff Nr. 51, 42) Wara Andres Nr. 52, und 43) Kirila Josef Nr. 53, Seitens des Capitain-Lieutenants Gustav v. Roth für die Erbeffionssumme von 148,800 Rbl. S. Einwendungen formiren, oder aber an solches Gut sammt Appertinentien und Inventarium als Gläubiger, oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche oder Forderungen, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der sonstigen Ingeffarien des Gutes Paulenhof formiren zu können verneinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a. dato dieses Proclams, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 10. November 1882, mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obgenannte Gut Paulenhof sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß obgedachter bereits verkaufter Gesinde, frank und frei von allen in dem Proclam nicht ausgenommenen Forderungen, Ansprüchen und Ver-

haftungen dem Capitain-Lieutenant Gustav von Roth zum Eigenthum zugeschrieben werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Nr. 5986. 1

Riga-Schloß, den 29. September 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen des Labbrenz'schen Bauers Peter Pommer, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Eigenthümer des ansehnlich Patents der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 5. September 1875 Nr. 114 aus den im Burtnefschen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Gütern Saulhof und Labbrenz zu einem einzigen Rittergute unter dem Namen Saulhof vereinigten Gutes, Georg Baron Loudon und dem zur Labbrenz'schen Bauergemeinde verzeichneten Bauer Peter Pommer am 9. October 1875 abgeschlossen und am 25. November 1875 sub Nr. 410 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontractes geschehene eigenthümliche Acquisition der zu dem Gute Saulhof gehörigen, auf schatzfreiem Hofeslande belegenen Hoflage Saulhof sammt allen darauf befindlichen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, Seitens des Peter Pommer für die Summe von 11,000 Rbl. Einwendungen oder irgend welche, sei es als öffentliche private oder stillschweigende Pfahdgäubiger hypothekarische Ansprüche an die genannte Hoflage Saulhof, mit Ausnahme jedoch des Verkäufers Georg Baron Loudon, resp. dessen Cessionaren, rücksichtlich des auf der genannten Hoflage ruhenden gebliebenen Kaufschillingrückstandes, — formiren zu können verneinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a. dato dieses Proclams, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 10. November 1882, mit solchen ihren vermeinten Einwendungen und Ansprüchen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist, Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die obervähnte Hoflage Saulhof sammt Appertinentien frei von allen hypothekarischen Schulden und sonstigen Verhaftungen, mit Ausnahme allein des oben bezeichneten, aus dem obigen Contracte originirenden Kaufschillingrückstandes — dem Peter Pommer zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder den solches angeht, sich zu richten hat.

Nr. 5963. 2

Riga-Schloß, den 29. September 1881.

Inhalts der von den angeblichen Vertretern der Eigenthümer des Deconomie Obrockstücks und Hafelwerks Alt-Dubbelsn erteilten Quittungen haben dieselben bescheinigt:

1) daß Sr. Excellenz der Herr General-Lieutenant Baron Otto von Buddberg für das im Deconomie-Obrockstück Alt-Dubbelsn an der Ecke der Marienbader- und Admiralstraße sub Nr. 83 belegene, von demselben im Jahre 1866 acquirirte, 344 1/2 Q.-Ruthen große Grundstück bei den damaligen Bevollmächtigten sämtlicher Miteigenthümer von Alt-Dubbelsn, C. Büschke, Th. Schneffo, J. Kameika, M. Strauß, J. Dumpe und Jacob Uhdre den vollen Kaufpreis mit in Summa 204 Rubel 35 Kopfen Silber;

2) der Novozitkowsky Kaufmann erster Gilde Iwan Iwow Schwedow für das ebendaselbst an der jetzigen Marienbaderstraße sub Nr. 84 belegene, von demselben im Jahre 1866 acquirirte, 105 Q.-Ruthen große Grundstück bei denselben obgenannten Bevollmächtigten sämtlicher Miteigenthümer von Alt-Dubbelsn den vollen Kaufpreis mit in Summa 63 Rbl. und

3) der inzwischen verstorbene Riga'sche Schuhmachermeister und Veltse der St. Johannis-Gilde Johann Heinrich Peter Rüden für das ebendaselbst an der Strandstraße sub Nr. 8 a und b belegene, von demselben im Jahre 1866 acquirirte, 114 Q.-Ruthen große Grundstück bei denselben obgenannten Bevollmächtigten sämtlicher Miteigenthümer von Alt-Dubbelsn den vollen Kaufpreis mit in Summa 27 Rbl. 50 Kop. Silb. eingezahlt haben.

Wenn nun aber die genannten sechs Bevollmächtigten, nämlich C. Büschke, Th. Schneffo, J. Kameika, M. Strauß, J. Dumpe und Jacob Uhdre, nach Ausweis der ihnen Seitens der Acquirenten des Deconomie-Obrockstücks und Hafelwerks Alt-Dubbelsn erteilten Vollmacht nur zum Ankauf von Alt-Dubbelsn, nicht aber zum Verkauf einzelner Parzellen desselben autorisirt gewesen und aus den von den genannten sechs Bevollmächtigten erteilten Quittungen noch nicht folgt, daß das Eigenthums-

recht an den obbezeichneten drei Alt-Dubbelschen Grundstücken resp. auf Sr. Excellenz den Herrn General-Lieutenant Otto Baron Buddberg, den Kaufmann Iwan Iwow Schwedow und den weiland Johann Heinrich Rüden übergegangen ist und wenn Sr. Excellenz der Herr General-Lieutenant Otto Baron Buddberg, der Kaufmann Iwan Iwow Schwedow und die stadtwaisengerichtlich bestellten Curatoren des Nachlasses des weiland Schuhmachermeisters und Veltsesten Johann Heinrich Rüden in Anlaß dessen, daß die Kaufverträge über die beregten Alt-Dubbelschen Grundstücke von ihnen nicht nur in gutem Glauben abgeschlossen worden, sondern daß sie zu diesem guten Glauben alle Urachen gehabt haben, in Gemäßheit des Art. 4399 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements gegen die 91 Miteigenthümer des Deconomie-Obrockstücks und Hafelwerks Alt-Dubbelsn auf Anerkennung und Ratifikation der von ihnen genannten sechs ehemaligen Bevollmächtigten mit ihnen, resp. mit dem weiland J. H. Rüden im Jahre 1866 über die qu. Alt-Dubbelschen Grundstücke abgeschlossenen Kaufverträge hieselbst Klage erhoben und um Erlass einer Edictalcitation an die 91 Miteigenthümer des Hafelwerks Alt-Dubbelsn gebeten haben, als werden von dem Livländischen Hofgerichte die sämtlichen 91 Miteigenthümer des im Riga'schen Kreise belegenen Deconomie-Obrockstücks und Hafelwerks Alt-Dubbelsn, welchen qu. Obrockstück und Hafelwerk mittelst des am 15. December 1870 Nr. 225 hieselbst corroborirten Kaufcontractes zum gemeinschaftlichen Eigenthum zugeschrieben worden, nämlich 1) Friedrich Julius Heß, 2) Heinrich Ruth, 3) Johann Linde, 4) Johann Horst, 5) G. F. Seyping, 6) Carl Eckstein, 7) Anna Frischfeldt, 8) Peter Frischfeldt, 9) Christian Behrning, 10) Dahrte Dubbult, 11) Anna Siering, 12) Johann Grückmann, 13) Janne Freymann, 14) Friedrich Zander, 15) Amalie Douglas, 16) Mikkel Irbe, 17) Jacob Bramberg, 18) Jacob Behrning alias Schöfing, 19) Anna Silling, 20) Carl Janjohn, 21) David Süßberg, 22) W. C. Heß, 23) Peter Ramming, 24) Catharina Strauß, 25) Andrei Saunebiische, 26) Anne Catharina Jannjohn, 27) Andrei Rohme, 28) Andrei Paulmann, 29) Janne Redding, 30) Erhne Behrning, 31) Anna Irbe, 32) Andrei Philipjohn, 33) Martin Philipjohn, 34) Mikkel Philipjohn, 35) Peter Isak, 36) Louise Brebenfeldt, 37) Hans Hellmann, 38) Johann Janjohn, 39) Rudolph Poffel, 40) Friedrich Christlieb, 41) Robert Christlieb, 42) Jacob Legding, 43) Jacob Korste, 44) Mikkel Giele, 45) Andrei Dubbult, 46) Andreas Bische, 47) Janne Silling, 48) Carl Freimann, 49) Franz Wagnus, 50) Christoph Reefing, 51) Charlotte Jaskowsky, 52) Wilhelm Jaskowsky, 53) Catharina Elisabeth Minnuth, 54) J. Heß, 55) Christoph Meyer, 56) Janne Kammerowsky, 57) Lise Perfohn, 58) Lorenz Kammergraus, 59) Anna Bilschul, 60) Caspar Siering, 61) Carl Poffel, 62) Wachtmeister Matfei Semenow, 63) Jacob Süßberg, 64) Christian Tschafsting, 65) Friedrich Diemel, 66) Jacob Klau, 67) Dr. Kapeller, 68) Peter Kollberg, 69) Jacob Laube, 70) Mikkel Putning, 71) Johann Christian Heß, 72) Jacob Kameika, 73) Theodor Schneffo, 74) Jacob Dumpe, 75) Jacob Uhdre, 76) Mikkel Strauß, 77) Jegor Fedorow Bilschlow, 78) Leopold Kulkowsky, 79) Johann Simon, 80) K. Bloß, 81) Ida Rosenberg, 82) Ernst Dunkel, 83) Hermann Johannisjohn, 84) Wellanow, 85) Maria Nikolajewna, 86) Joachim K. Krapp, 87) Erhne Süßberg, 88) Carl Teyfack, 89) Andreas Isak, 90) Jurri Anton Semelowsky und 91) Jacob Laube (die beiden letzteren als gemeinschaftliche Acquirenten) soweit dieselben nicht bereits durch rechtskräftiges Erkenntniß dieses Hofgerichts aus der Zahl dieser Miteigenthümer für immer ausgeschieden sind, hiermit aufgefordert und angewiesen, mit ihren etwaigen Einwendungen gegen die von ihnen C. Büschke, Th. Schneffo, J. Kameika, M. Strauß, J. Dumpe und Jacob Uhdre mit den Provocanten, Sr. Excellenz dem Herrn General-Lieutenant Otto Baron v. Buddberg, dem Kaufmann Iwan Iwow Schwedow und dem weiland Schuhmachermeister Johann Heinrich Peter Rüden im Jahre 1866 abgeschlossenen Verkauf- und Kaufverträge über die in Alt-Dubbelsn belegenen Grundstücke, nämlich 1) über das an der jetzigen Marienbader- und Admiralstraße sub Nr. 83 belegene, 344 1/2 Q.-Ruthen große und für den Kaufpreis von 204 Rbl. 35 Kop. Silb. verkaufte Grundstück, 2) über das an der jetzigen Marienbaderstraße sub Nr. 84 belegene, 105 Q.-Ruthen große, und für den Kaufpreis von 63 Rbl. verkaufte Grundstück und 3) über das an der Strandstraße sub Nr. 8 a und b belegene, 114 Q.-Ruthen große und für 27 Rbl. 50 Kop. Silb. verkaufte Grundstück innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 10. November

1882 entweder in Person oder in ordnungsmäßiger Vertretung bei diesem Hofgerichte anzumelden, solche Einwendungen gehörig zu documentiren und ausführig zu machen und zwar bei der Commination, daß nach Ablauf der hierdurch vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen Einwendungen nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß von diesem Hofgerichte angenommen werden soll, daß alle obgenannten Miteigenthümer des Deconomie-Obrockstücks und Hafelwerks Alt-Dubbelschlißschweigend den Abschluß oberegter drei Verkaufs- und Kaufverträge über Alt-Dubbelsche Grundstücke als in ihrem Namen und Auftrage geschehen anerkannt und ratihabirt haben wollen, wonach die obgenannten Miteigenthümer des Deconomie-Obrockstücks und Hafelwerks Alt-Dubbelschliß sich zu richten haben. Nr. 6010. 2

Riga-Schloß, den 29. September 1881.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird mit Beziehung auf die unterm 30. Juli a. c. Nr. 4583 erlassene Publication hinsichtlich der Theilung des Miteigenthums an dem Deconomie-Obrockstück und Hafelwerk Alt-Dubbelschliß nachträglich bekannt gemacht, daß das von dem Alt-Dubbelschen Grundbesitzer Jacob Uhdre besessene, an der Schloßschen Straße sub Nr. 4 belegene Alt-Dubbelsche Grundstück nicht, wie in der besagten Hofgerichtlichen Publication sub 2 angeführt ist, nur 169 Q.-Faden oder 48 1/2 Q.-Ruthen an Flächenraum enthält, sondern ursprünglich 74 1/2 Q.-Ruthen oder 261 1/2 Q.-Faden an Flächenraum groß gewesen und daß von diesem Flächenraum im September 1875 zu Bauzwecken der Riga-Tudumer-Eisenbahn 26 3/4 Q.-Ruthen oder 92 1/2 Q.-Faden expropriirt worden sind und daß, falls im Laufe der in der Hofgerichtlichen Publication vom 30. Juli a. c. Nr. 4583 anberaumten Frist keinerlei Ansprüche an das beregte, von dem Jacob Uhdre besessene Alt-Dubbelsche Grundstück im ursprünglichen Flächenraum von 74 1/2 Q.-Ruthen oder 261 1/2 Q.-Faden oder Einwendungen wider die von demselben prätentirte Theilung des Miteigenthums an dem Deconomie-Obrockstück und Hafelwerk Alt-Dubbelschliß vorlautbart werden sollten, — dem Jacob Uhdre das demselben für 69 Rbl. 50 Kop. Silb. im Jahre 1866 zugestellte, an der Schloßschen Straße sub Nr. 4 belegene und von ihm besessene Alt-Dubbelsche Grundstück im ursprünglichen Flächenraum von 74 1/2 Q.-Ruthen oder 261 1/2 Q.-Faden, unter Vorbehalt der der Riga-Tudumer-Eisenbahn, zufolge der stattgehabten Expropriation zuständigen Rechte auf 26 3/4 Q.-Ruthen oder 92 1/2 Q.-Faden von diesem Grundstücke, — zum erb- und eigenthümlichen Separatbesitz adjudicirt werden soll. Nr. 6034. 3

Riga-Schloß, den 29. September 1881.

Von dem Livländischen Hofgerichte werden auf desfallsigen Antrag des Hofgerichts-Advocaten H. Kuchzynski, als gerichtlich bestellten Curators des Nachlasses des weiland Herrn Livländischen Oberfiscals, Hofraths und Ritters Alexander Gottlieb Hoepfner hiermit alle diejenigen, welche an den genannten Verstorbenen, modo dessen Nachlaß, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und dreien Tagen, d. i. spätestens am 10. November 1882 aufgefordert und angewiesen und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der erwähnten Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen unredlichen und creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den weiland Herrn Livländischen Oberfiscal, Hofrath und Ritter Alexander Gottlieb Hoepfner, modo dessen Nachlaß, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner des besagten Nachlasses und diejenigen, welche zu demselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ejages innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld, resp. von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch letztere nirgend anderswohin als an dieses Hofgericht einzuliefern. Nr. 6044. 3

Riga-Schloß, den 29. September 1881.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden hiermit kraft dieses öffentlich ausgelegten Proclams Alle und Jede, welche an den im Jurisdiktionsbezirke der Stadt Wenden an der Wolmarischen Straße sub Nr. 131 belegenen, dem Stadtrath Kaufmann Heinrich

Boßmann gehörig gewesen und von demselben mittelst am 7. August a. c. abgeschlossen und am 12. August a. c. sub Nr. 20 corroborirten Kaufs- und resp. Verkaufs-Contractes dem Kaufmann Ernst Eiseenthal für die Summe von 6000 Rbl. S. verkauften Immobilienbesitz, irgend welche Ansprüche haben, oder wider die stattgehabte Eigenthumsübertragung protestiren zu können vermeinen sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, nämlich bis zum 6. November 1882, entweder in Person, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclussiv-Frist Niemand weiter gehört, noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbezeichnete Immobilienbesitz aber dem Kaufmann Ernst Eiseenthal zum erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden solle. — Wonach sich ein Jeder, den solches angeht, zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 2224. 1

Wenden-Rathhaus, am 22. September 1881.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden hiermit und kraft dieses öffentlich ausgelegten Proclams Alle und Jede, welche an den in der Stadt Wenden an der Catharinenstraße sub Nr. 90/93 belegenen, der verwitweten Frau Johanna Dorothea Schilling, verw. Danbert, geb. Meyher, gehörig gewesen und von derselben mittelst am 9. December 1878 abgeschlossen und am 19. December 1878 sub Nr. 49 corroborirten Erbschafts-Transactes ihrer Tochter der verw. Annette Wahrne, geb. Daubert, cedirten Immobilienbesitz, irgend welche Ansprüche haben, mit Ausnahme der ingrossirten, oder wider die stattgehabte Eigenthumsübertragung protestiren zu können vermeinen sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, nämlich bis zum 10. November 1882, entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe anzugeben und in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclussiv-Frist, Niemand weiter gehört, noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbezeichnete Immobilienbesitz aber der verw. Frau Anette Wahrne, geb. Daubert, zum erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden solle. Wonach sich ein Jeder, den solches angeht zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 2258. 1

Wenden-Rathhaus, am 26. September 1881.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Saarenhof, Kudding, Tellerhof, Jägel und Hallik, dimit. Garde-Staatsbittmeister Ernst Graf Mannenstefell, — Groß-Camby, dimit. Garde-Rittmeister Constantin von Knorring, — Neu-Camby, Heinrich Gernhardt, — Koffora, Max von Schulz, — Warbus Paul von Sivers, — die Eigenthümerin des Gutes Imjerv, die hohe Krone, um Erlaß eines Proclams, behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obgenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Obergerichtlichen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, Alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 22. Februar 1882 incl., bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclussion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. Des Gutes Saarenhof, Kirchspiel Marien-Magdalenen:

1. Indo Nr. 5, groß 24 Tblr. 65 Gr., dem Bauer Kustav Loß, für den Preis von 4000 Rbl.
2. Riffo Nr. 11, groß 15 Tblr. 81 Gr., dem Bauer Michael Mölder, für den Preis von 1900 Rbl.
3. Otsa Nr. 24, groß 12 Tblr. 53 Gr., dem Bauer Karel Engel, für den Preis von 1550 Rbl.
4. Murri Nr. 43, groß 7 Tblr. 65 Gr., dem Bauer Jakob Int, für den Preis von 1000 Rbl.
5. Int Nr. 12, groß 15 Tblr. 63 Gr., dem

Bauer Jakob Int, für den Preis von 2250 Rbl.

6. Larto Nr. 69, groß 16 Tblr. 80 Gr., dem Bauern Ludwig und Karl Larto, für den Preis von 2150 Rbl.
7. Mürseppa Nr. 70, groß 16 Tblr. 71 Gr., dem Bauer Karel Koffo, für den Preis von 2100 Rbl.
8. Sürrijaak Nr. 71, groß 18 Tblr. 85 Gr., dem Bauer Lawet Albert, für den Preis von 2600 Rbl.
9. Lufa Nr. 78, groß 23 Tblr. 59 Gr., dem Bauer Lawet Annus, für den Preis von 3250 Rbl.
10. Kiffko Nr. XVI, groß 4 Tblr. 69 Gr., der Bauergemeinde zu Saarenhof, für den Preis von 800 Rbl.
11. Koffessim Nr. XIX, groß 10 Tblr. 72 Gr., dem Bauer Michel Ohle, für den Preis von 1200 Rbl.

II. Des Gutes Kudding, Kirchspiel Bartholomäi:

1. Merisna Nr. 3, groß 14 Tblr. 21 Gr., dem Bauer Gustav Kückel, für den Preis von 1850 Rbl.
2. Erma Nr. 7, groß 20 Tblr. 56 Gr., dem Bauer Wärt Arst, für den Preis von 3000 Rbl.
3. Märdi Nr. 10, groß 23 Tblr. 53 Gr., dem Bauer Wärt Arst, für den Preis von 3000 Rbl.
4. Rappari Nr. 20, groß 26 Tblr. 6 Gr., dem Bauer Wärt Reinberg, für den Preis von 3400 Rbl.
5. Kangro Nr. 21, groß 22 Tblr. 29 Gr., dem Bauer Wärt Lufkur, für den Preis von 2950 Rbl.
6. Puusta Nr. 22, groß 21 Tblr. 47 Gr., dem Bauer Karel Pawel, für den Preis von 3000 Rbl.
7. Wikkomärdi Nr. 23, groß 20 Tblr. 25 Gr., dem Bauer Gustav Laurijohn, für den Preis von 2700 Rbl.
8. Leimuska Nr. 25, groß 22 Tblr. 7 Gr., den Bauern Maddis Parwei und Juhhan Sarrap, für den Preis von 2900 Rbl.
9. Pällo Nr. 31, groß 20 Tblr. 58 Gr., dem Bauer Juhhan Kimmenthal, für den Preis von 2700 Rbl.
10. Juhhani Nr. 32, groß 23 Tblr., dem Bauer Gustav Sürgenjohn, für den Preis von 2900 Rbl.
11. Uelleso Nr. 36, groß 18 Tblr. 55 Gr., dem Bauer Juhhan Grünthal, für den Preis von 2420 Rbl.
12. Uelleso Nr. 37, groß 17 Tblr. 33 Gr., dem Bauer Sürri Marfin, für den Preis von 2400 Rbl.
13. Rättseppa Nr. 39, groß 13 Tblr. 50 Gr., dem Bauer Sürri Toots, für den Preis von 1800 Rbl.
14. Weeki Nr. 40, groß 17 Tblr. 14 Gr., dem Bauer Adam Rättsep, für den Preis von 2200 Rbl.
15. Virgi Nr. 76, groß 18 Tblr. 27 Gr., dem Bauer Gustav Rättsep, für den Preis von 2300 Rbl.
16. Kolgo 47, groß 20 Tblr. 86 Gr., dem Bauer Juhhan Djar, für den Preis von 2800 Rbl.
17. Pawli Nr. 49, groß 14 Tblr. 5 Gr., dem Bauer Karel Simon, für den Preis von 1970 Rbl.
18. Pällo Nr. 53, groß 18 Tblr. 80 Gr., dem Bauer Sürri Päll, für den Preis von 2350 Rbl.
19. Lufha Nr. 55, groß 21 Tblr. 83 Gr., dem Bauer Karel Lufha, für den Preis von 2800 Rbl.
20. Wahhe Nr. 65, groß 18 Tblr. 38 Gr., dem Bauer Karel Grünthal, für den Preis von 2800 Rbl.
21. Neowerre Nr. 66, groß 16 Tblr. 9 Gr., dem Bauer Jaan Simeon, für den Preis von 2400 Rbl.
22. Pustusse Nr. 68, groß 15 Tblr. 83 Gr., dem Bauer Jaan Sider, für den Preis von 2360 Rbl.
23. Lassi Nr. 70, groß 22 Tblr. 32 Gr., dem Bauer Gustav Sürenthal, für den Preis von 3000 Rbl.
24. Parwe Nr. 76, groß 16 Tblr. 87 Gr., dem Bauer Saar Päll, für den Preis von 2210 Rbl.
25. Makkari Nr. 89, groß 19 Tblr. 50 Gr., dem Bauer Jaan Kaffi, für den Preis von 2650 Rbl.
26. Karro Nr. 91, groß 16 Tblr. 47 Gr., dem Bauer August Großwald, für den Preis von 2170 Rbl.

27. Perli Nr. 94, groß 25 Tblr. 31 Gr., dem Bauer Wärt Widnik, für den Preis von 3500 Rbl.
28. Terrufe Nr. 96, groß 19 Tblr. 49 Gr., dem Bauer Karel Rahhar, für den Preis von 2540 Rbl.
29. Ferme Nr. 98, groß 15 Tblr. 38 Gr., dem Bauer Jaan Blumweld, für den Preis von 2000 Rbl.
30. Lusta Nr. 104, groß 13 Tblr. 12 Gr., dem Bauer Andrik Pawel, für den Preis von 1760 Rbl.

III. Des Gutes Tellerhof, Kirchspiel Roddaser:

1. Maddisse Nr. 23, groß 11 Tblr. 30 Gr., dem Bauer Josef Käsepp, für den Preis von 1500 Rbl.
2. Ennoado Nr. 40, groß 18 Tblr. 35 Gr., den Bauern Josef Saul und Andrik Lühha, für den Preis von 2700 Rbl.
3. Toffo Nr. 44, groß 15 Tblr. 50 Gr., den Bauern Jakob und Willem Reimann, für den Preis von 2100 Rbl.

IV. Des Gutes Jägel, Kirchspiel Roddaser:

1. Widreko Nr. 21, groß 13 Tblr. 1 Gr., den Bauern Jakob Ilsen und Simon Wunk, für den Preis von 1400 Rbl.
2. Pällo Nr. 19, groß 22 Tblr. 14 Gr., den Bauern Gustav Stamm und Josef Bender, für den Preis von 2850 Rbl.

V. Des Gutes Hallik, Kirchspiel Roddaser:

1. Anso Nr. 38, groß 13 Tblr. 67 Gr., dem Bauer Jürri Blitter, für den Preis von 1700 Rbl.

VI. Des Gutes Groß Camby, Kirchspiel Camby:

1. Terli Nr. 21, groß 19 Tblr. 83 Gr., dem Bauer Kusta Kauge, für den Preis von 3354 Rbl.
2. Rompi Nr. 22, groß 22 Tblr., dem Bauer Johann Witt, für den Preis von 3300 Rbl.
3. Ebbti Nr. 41, groß 24 Tblr. 7 Gr., dem Bauer Johann Saar, für den Preis von 3515 Rbl.
4. Soosaare Nr. 45, groß 26 Tblr. 21 Gr., den Bauern Jaan Lustberg und Johann Martin, für den Preis von 4300 Rbl.

VII. Des Gutes Neu Camby, Kirchspiel Camby:

1. Alla Iwani Nr. 6, groß 19 Tblr. 34 Gr., dem Bauer Johann Trossel, für den Preis von 2910 Rbl.
2. Känni Nr. 10, groß 29 Tblr. 88 Gr., dem Bauer Johann Pock, für den Preis von 4500 Rbl.
3. Lätte Nr. 11, groß 27 Tblr. 21 Gr., dem Bauer Johann Lart, für den Preis von 4300 Rbl.
4. Awiko Nr. 15, groß 26 Tblr. 4 Gr., dem Bauer Johann Seppmann, für den Preis von 4200 Rbl.

VIII. Des Gutes Kottora, Kirchspiel Roddaser:

1. Sillmüsse Nr. 15, groß 18 Tblr., dem Bauer Jürri Allik, für den Preis von 3600 Rbl.
2. Eärra Nr. 16, groß 11 Tblr. 9 Gr., dem Bauer Jürri Jemes, für den Preis von 2500 Rbl.
3. Nelloja Nr. 17, groß 13 Tblr. 71 Gr., dem Bauer Karel Allik, für den Preis von 3100 Rbl.
4. Passikaewo Nr. 36, groß 9 Tblr. 50 Gr., dem Bauer Jakob Terrase, für den Preis von 3200 Rbl.

IX. Des Gutes Warbus, Kirchspiel Pölwe:

1. Mae Lufake Nr. 5, groß 22 Tblr. 59 Gr., dem Bauer Jaan Koller, für den Preis von 4500 Rbl.

X. Des Krongutes Imjerm, Kirchspiel Pölwe:

1. Edri Nr. 23, groß 42,42 Dess., dem Bauer Kusta Kivovit, für den Preis von 1299 Rbl. 50 Kop.
 2. Pura Nr. 24, groß 62,56 Dess., dem Bauer Karl Lürk, für den Preis von 1719 Rbl.
 3. Urmitoffi Nr. 25, groß 60,00 Dess., dem Bauer Jakob Kaus, für den Preis von 1678 Rbl. 75 Kop.
 4. Urmitoffi Nr. 26a, groß 32,41 Dess., dem Bauer Karl Kiffas, für den Preis von 1003 Rbl. 75 Kop. Nr. 992. 2
- Dorpat-Kreisgericht, am 22. August 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bauern Peter Abbing und Andres Lahlberg Erbsitzer der im Siffegalschen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Lauberschen Geseinde Leel-Rosen und Wez-Kalley hieselbst

darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehörtslande des Gutes Laubern gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu demselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den Geseinden Leel-Rosen und Wez-Kalley bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

- 1) das Geseinde Leel-Rosen, groß 26 Tblr. 65 Gr., dem Bauern Mittel Mauling, für den Preis von 4,268 Rbl.
 - 2) das Geseinde Wez-Kalley, groß 19 Tblr. 65 Gr., dem Bauern Jahn Reitner, für den Preis von 2,662 Rbl. Nr. 969. 3
- Wolmar den 14. October 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Besitzer des im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele unter dem Gute Weissenstein belegenen Grundstückes Kalne-Pußcher Herr Otto Woltner hieselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörtslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Geseindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekensstück constituit, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

- Kalne-Pußcher, groß 28 Tblr. 70⁶⁹/₁₁₂ Gr., den in den Weissensteinschen Gemeindevorband getretenen Dahw Bruhwel und Marz Remmelin, für den Preis von 5000 Rbl. Wenden, den 12. October 1881. Nr. 674. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Besitzer des im Wendenschen Kreise und Wörschen Kirchspiele unter dem Gute Meselan belegenen Grundstückes Vußen, Ilse Voor und Jakob Voor hieselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörtslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten

Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Geseindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekensstück constituit, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

- Vußen, groß 24 Tblr. 81 Gr., auf den Jurr Voor, für den Preis von 7,174 Rbl. 60 Kop. Wenden, den 12. October 1881. Nr. 678. 3

Pehz Abdaschu pagasta-teefas protokolu grahmatas Nr. 118 no 18. dezbembra 1878 ir rebsams, ka Peter Seibe, lam pascham behrnu nam, ir few par dehu un apgahneeku jau masu peenemis famas mahfas dehu Kahlri Spalinu, to paschu aufstinatis un skolojis, ka preenahlas. Kahlri Spalins tils us preefschu par „Karl Seibe“ fautis un haubihis pilnigas un wifas Peter Seibes dehta teefibas un reftes.

Wisi, kas schai adopteerescharai preti buhtu, teef usajinati, wismehlakais lihds 15. janwaram 1882. gada pee schihis pagasta teefas peetitees, mehlat neweens netifs eemehrois, bet schi adopteereschara par pilnigu atsthta. Nr. 77. 3

Abdaschu pagast-teefas, 12. oktobri 1881.

Kad tas pee Jaan-Brengutu pagasta peederigs Jahn Smirgding, kuram pascham behrnu nam, — pee schi pagasta peederiga Miketa un Marijas Baranske dehu, Dahwi, few un fawai fewwai Kristinei ihsta un weeniga dehta weeta ir peenemis, — tad top no schahs pagasta-teefas wisi, kureem pret scho peenemfchanu lahbas likumigas pretirunas buhtu, usajinati lihds 9. febrwaram 1882. gada sche peetitees, jo mehlati wairs neweens netifs klauftits. Nr. 297. 3

Muhrumuifchas pagasta teefas, 9. oktobri 1881.

Kad Mihilgrahwa fainneeks Simon Schulz miris ir, tad teef wina paradu deweji un nehmeji usajinati lihds 10. Dezbember sch. g. pee fabeebrotas Wohlermuifchas pagasta teefas fewi meldeetes, pehz scha termina tils wifada wihse pehz likumeem darihis.

Sabeebrotas Wohlermuifchas pag.-teefas, 10. September 1881. Nr. 94. 2

Kad tas schahs pagasta teefas bijuscha is preefschschdetais un schejeenes Leel-Dreiman mahjas fainneeks Jacob Kalnin ir nomiris, tad teef wisi ta mineta Jacob Kalnina parada deweji un parada nehmeji zaur scho usajinati, lihds 10. Januar 1882. g. pee schahs pagasta teefas usdohtees, mehlati neweens netifs wairs peenemis, bet paradu flehpeji tils likumigi strahpeti. Nr. 137. 2

Kligenes muifcha, tai 10. October 1881.

Pehz schahs pagasta teefas protokola no 19. Merz 1879. g. ar Nr. 55 peenem Adam Kraslin ar fewu Ebi ta Jahn Keipenwarliz un fewas Annas dehu Dahwi par fawu audschu dehu un apgahneeku, tapehz teef it fatris, lam pret scho adopteereschanu lahda pretirunafchana buhtu, zaur scho usajinatis, lihds 10. Janwar 1882. g. pee schahs pagasta teefas meldeetes, mehlati neweens netifs wairs klauftits, bet adopteereschara par spehla gabjuschu atsthta.

Jaunpilsmuifcha, tai 10. October 1881. Nr. 260. 2

Paltmales walfis-teefa dara zaur scho sinamu, ta schahdas adopteereschanas ir sche isdaritas:

- 1) pehz protokola no 11. septembra 1881. g. Nr. 78, Franz Wehrsin peenem fawa brakta schejeenes

melbera Peter Paul Behrma un viņa laulatas draudzenes Annas Augustes bešlu Johān Sigmund bešlu meētā;

2) pēc protokola no 3. jūnija 1881. g. Nr. 67, tveimeita Leene Saar peņem Witum Lintera un viņa laulatas draudzenes Marijas bešlu Behteri bešlu meētā.

Kam pret augšminētajām adoptēreschānām tādā pretināschānā buhtu, top ušaižinati 3 mehnešču laikā no apatščā rakstītas deenas, tas ir lišds 7. janvāri 1882. g. pēc schābs waltis-teečas peeteittees; wehlat neweens netifs klauščis un schābs adoptēreschānas palifs spēhā.

Baltmales waltis-teešā, tānī 7. oktobrī 1881. Nr. 184. 1

Lauberes pagasta (Madalinās draudzes) Lomen mahjas šaimneefs Mikelis Kabrlinšč ir miris, tadeht teef no weetigašs pagasta teečas iweens parada prašitajs, ka ari parada dewejs ušaižinatš triju mehnešču laikā t. i. lišds 8. janvāri 1882. g. pēc schābs teečas peeteittees; jo wehlati neweens wairs netifs klauščis, bet ar parada flehpejeem tifs lišdumi išdarits.

Nr. 65. 1

Lauberes pagasta teešā, 8. oktobrī 1881.

Kad tas schējeenes pagasta Melber mahjas iħraščneefs Karl Šur paradu beht konfursi kritiis ir, tamdeht zaur scho wiši paradu nehmeji un prašitaji ušaižinati teef, lišds 10. janvāri 1882. g. pēc schābs teečas peeteittees, jo pēc nolista termina neweens wairs netifs klauščis, bet ar parada flehpejeem pēc lišdumeem išdarits tifs.

Nr. 176. 1

Zaun Laižena pagasta teešā, tāi 7. oktobrī 1881.

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte werden alle Diejenigen, welche die Lieferungen von Brennholz und Stroh für das im Lager unter Uegkül stehende Militair pro 1882 zu übernehmen gesonnen sind, desmittelft aufgefordert, sich zu dem auf den 5. November c. anberaumten Torge und zu dem am 9. November c. 1 Uhr Mittags abzuhaltenden Peretorge in dieser Behörde, wo die Bedingungen von jeht ab einzusehen sind, einzufinden.

Riga-Ordnungsgericht, den 13. October 1881. Nr. 10164. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 551 an der Marienstraße belegene, dem Johann Krug gehörige Immobilien auf den Antrag eines löblichen Dörptischen Vogteigerichts öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 8. December d. J. anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr, in eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Nr. 1533. 1

Dorpat-Rathhaus, am 5. October 1881.

Судебный приставъ С. - Петербургскаго окружнаго суда Петръ Цвѣтиковъ, жительствующій Лѣтней части, 2 участка, по преобразенской улицѣ, домъ № 10, сямъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій С.-Петербургскаго 1 гильдія купца Михаила Саввича Чебарова въ суммѣ 6000 руб. съ процентами изъ расчета 24. годовыхъ съ 18. Іюля 1879 г. по закладной и судебныхъ издержекъ 415 руб. 7 коп., на основаніи исполнительнаго листа С.-Петербургскаго окружнаго суда, отъ 2. Декабря 1880 года за № 5054, будетъ производиться 12. Декабря 1881 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5 отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго потомственному почетному гражданину Николаю Васильевичу Тулякову, заключающагося въ деревянной двухэтажной дачѣ съ ванною въ ней, и во дворѣ водонакачалноу-машинною, бассейномъ, парниками и прочими строениями, находящимися на землѣ въ количествѣ 1116 кв. саж., принадлежащей С.-Петербургскому лѣсному институту, владѣемой на чиншевомъ правѣ, состоящаго С.-Петербургской губерніи и уѣзда, въ лѣсномъ участкѣ, пригородной полиціи, на углу большой Облѣзной и Лѣсной улицъ, подъ №№ 152 и полицейскими 1 и 21. Имѣніе это заложено взыскателю Чебарову, какъ сказано выше въ суммѣ 6000 рублей съ процентами и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммѣ 6000 руб.

№ 2771. 3

Управление Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ сямъ, что на отдачу въ новое арендное содержаніе съ 1. Января 1882 года, нижепоименованныхъ казенныхъ оброчныхъ статей Лифляндской губерніи, будутъ произведены рѣшительные торги безъ переторжки, въ нижеслѣдующіе дни:

| № | Названіе оброчныхъ статей. | Земли | | | Торги | | Оцѣноч- ная стои- мость строений. | На сколько лѣтъ. | Гдѣ будетъ производиться торгъ. | |
|-----------------------------------|--|--------------------------------|------------------|------------------|------------|----|--|------------------|--|--|
| | | угодь- ной и па- хатной. | сѣно- косной. | паст- бищной. | начинаются | | | | | |
| | | | | | Руб. | К. | | | | |
| | | Десятины. | | | Руб. | К. | Руб. | | | |
| 1 8. Н о я б р я 1 8 8 1 г о д а. | | | | | | | | | | |
| 1 | Шлокская корчма Лапмежъ | 6,67 | 15,59 | 14,10 | 400 | — | 2300 | 12 | Въ Шлокскомъ волостномъ прав- леніи, Рижскаго уѣзда. | |
| 1 3. Н о я б р я 1 8 8 1 г о д а. | | | | | | | | | | |
| 2 | Лайкарскій мызный шивокъ | 0,62 | — | 0,88 | 160 | — | 290 | 3 | Въ Лайкарскомъ волостномъ прав- леніи, Перновскаго уѣзда. | |
| 1 6. Н о я б р я 1 8 8 1 г о д а. | | | | | | | | | | |
| 3 | Куркундская корчма Соба | 1,46 | — | 0,02 | 195 | — | 485 | 3 | Въ Куркундскомъ волостномъ прав- леніи Перновскаго уѣзда. | |
| 4 | " " Немме | 1,15 | — | 0,31 | 350 | — | 925 | | | |
| 5 | " " Луцо | 5,51 | 3,20 | 16,30 | 162 | — | 927 | | | |
| 6 | " " Канца | 0,90 | 1,20 | — | 150 | — | 550 | | | |
| 1 7. Н о я б р я 1 8 8 1 г о д а. | | | | | | | | | | |
| 7 | Вейбстерскій мызный ши- нокъ | 1,63 | — | — | 110 | — | 120 | 3 | Въ Вейбстерскомъ волостномъ прав- леніи, Феллинскаго уѣзда. | |
| 1 8. Н о я б р я 1 8 8 1 г о д а. | | | | | | | | | | |
| 8 | Шпанкауская водяная мель- ница Тагазе | 2,82 | 1,85 | 1,63 | 125 | — | 455 | 12 | Въ Шпанкаускомъ волостномъ прав- леніи Дерптскаго уѣзда. | |
| 9 | Шпанкауская корчма Кукене | 5,53 | 6,66 | 0,16 | 82 | — | 200 | | | |
| 2 0. Н о я б р я 1 8 8 1 г о д а. | | | | | | | | | | |
| 10 | Ней-Шуенская корчма Упийъ | 0,02 | 0,95 | 0,53 | 118 | — | 500 | 3 | Въ Ней-Шуенскомъ волостномъ прав- леніи, Венденскаго уѣзда. | |
| 11 | " " мызный ши- нокъ | 0,27 | 0,11 | 0,37 | 36 | — | 300 | | | |
| 2 3. Н о я б р я 1 8 8 1 г о д а. | | | | | | | | | | |
| 12 | Гольштерсгофская водяная мельница Гансо | 2,64 | 1,11 | 0,56 | 415 | — | 465 | 18 | Въ Гольштерсгоф- скомъ волостномъ правленіи, Фелли- нскаго уѣзда. | |
| 13 | Гольштерсгофская корчма Рассида | 5,17 | 1,79 | 5,86 | 401 | — | 100 | | | |

1) Желающие торговаться обязаны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третьей части стоимости строеній.

2) Кроме извѣстнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ

точнымъ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Гражд. Зак., изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей, желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ и на мѣстѣ въ волостныхъ правленіяхъ.

Рига, 8. Октября 1881 года. № 5654. 1

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung von Kronsobrockstücken im Livländischen Gouvernemente, gerechnet vom 1. Januar 1881 ab, an den untenbezeichneten Tagen entscheidende Torge, ohne Peretorge abgehalten werden sollen:

| № | Benennung der Pacht- objecte. | Ländereien. | | | Der Torg beginnt von | | Werth der | Wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird. | |
|---------------------------|--|------------------------------|---------|-----------------|-------------------------|----|--------------|---|---|
| | | Garten- und Ackerland. | Wiesen. | Weide- land. | S.-Rbl. | | Gebäude. | | |
| | | | | | Rbl. | R. | Rbl. | | |
| 18. N o v e m b e r 1881. | | | | | | | | | |
| 1 | Schloßscher Kapmesch Krug . | 6,67 | 15,59 | 14,10 | 400 | — | 2300 | 12 | Bei der Schloßschen Gemeinde-Verwal- tung im Rigaſchen Kreiße. |
| 13. N o v e m b e r 1881. | | | | | | | | | |
| 2 | Kaiffaarsche Hofesſchenke . . . | 0,62 | — | 0,88 | 160 | — | 290 | 3 | Bei der Kaiffaarschen Gemeinde-Verwal- tung im Pernauschen Kreiße. |
| 16. N o v e m b e r 1881. | | | | | | | | | |
| 3 | Kurlandscher Sobba-Krug . . | 1,46 | — | 0,02 | 195 | — | 485 | 3 | Bei der Kurlandschen Gemeinde-Verwal- tung im Pernauschen Kreiße. |
| 4 | " Nemme-Krug . . | 1,15 | — | 0,31 | 350 | — | 925 | | |
| 5 | " Luho-Krug . . . | 5,51 | 3,20 | 16,30 | 162 | — | 927 | | |
| 6 | " Kanſi-Krug . . . | 0,90 | 1,20 | — | 150 | — | 550 | | |
| 17. N o v e m b e r 1881. | | | | | | | | | |
| 7 | Weißſterſche Hofesſchenke . . . | 1,63 | — | — | 110 | — | 120 | 3 | Bei der Weißſterſchen Gemeinde-Verwal- tung im Fellinſchen Kreiße. |
| 18. N o v e m b e r 1881. | | | | | | | | | |
| 9 | Spankausche Wassermühle Li- gaſch | 2,82 | 1,85 | 1,63 | 125 | — | 455 | 12 | Bei der Spankauschen Gemeinde-Verwal- tung im Dorpatſchen Kreiße. |
| | Spankauscher Kuckepäh-Krug. . | 5,53 | 6,66 | 0,16 | 82 | — | 200 | 3 | |

| № | Benennung der Pacht- objecte. | Ländereien. | | | Der Torg beginnt von | | Wertß der Gebäude. | Dauer der Pachte. | Wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird. |
|-------------|----------------------------------|------------------------------|---------|-----------------|-------------------------|------|--------------------------|----------------------|---|
| | | Garten- und Ackerland. | Wiesen. | Weide- land. | S.-Mbl. | | Mbl. | | |
| | | | | | R. | | | | |
| Deffätinen. | | | | Mbl. | R. | Mbl. | | | |

20. November 1881.

| | | | | | | | | |
|----|------------------------------|------|------|------|-----|---|-----|---|
| 10 | Neu-Schujenscher Appit-Krug. | 0,02 | 0,95 | 0,53 | 118 | — | 500 | Bei der Neu-Schujenschen Gemeinde-Verwaltung im Wendenschen Kreise. |
| 11 | Neu-Schujensche Hofeschenke. | 0,27 | 0,11 | 0,37 | 56 | — | 300 | |

23. November 1881.

| | | | | | | | | |
|----|---|------|------|------|-----|---|-----|---|
| 12 | Holstfershoffsche Hanso-Wasser- mühle. | 2,64 | 1,11 | 0,56 | 415 | — | 465 | Bei der Holstfershoffschen Gemeinde-Verwaltung im Fellinschen Kreise. |
| 13 | Holstfershoffscher Raffilo-Krug. | 5,17 | 1,79 | 5,86 | 401 | — | 100 | |

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torgs, nicht später als bis 11 Uhr Vormittags, ihre Gesuche nebst den erforderlichen Saloggen, zugleich aber auch ihre Ständebeweise beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des tagirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden

Vom Schloßschen Magistrate wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das zu der bei Einem Rigaschen Landgerichte in Verhandlung stehenden Nachlassmasse des verstorbenen Provisors Johann Grebbe gehörige in Schloß an der Mühlenstraße sub Nr. 8 belegene hölzerne Wohnhaus sammt Nebengebäuden und sonstigen Appertinenten am 6. November a. c. Mittags 12 Uhr bei diesem Magistrate meistbietlich versteigert werden werde. Die gestellten Meistbotbedingungen können vorher in der Magistrats-Canzlei eingesehen wird.

Schloß-Rathhaus, am 16. October 1881.

Nr. 1090. 3

Псковское Губернское Правление, согласно постановлению своему, состоявшемуся 8. сего Октября, объявляет, что въ присутствии

ауѣ Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Thl. I, S. 100 der Civilgesetze vom Jahre 1857 entgegen-
genommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen der Pachtobjecte können von den Torgliehabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga und an Ort und Stelle, wo die Torge abgehalten werden, eingesehen werden.

Riga, den 8. October 1881. Nr. 5654. 1

Псковской Казенной Палаты назначено произвести торги 11. Ноября сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1882 году для преступниковъ Псковской каторжной тюрьмы провiанта, продуктовъ и оуража для лошадей тюрьмы, въ слѣдующемъ количествѣ: муки ржаной 930 четвертей, въсомъ 7 пуд. 10 фун. четверть безъ кула, крупъ гречневыхъ 58 четвертей 1 четверть и соли 186 пуд., масла коровьяго 1 пуд., мяса свѣжаго 35 пуд., соленатаго 40 пуд., говяжьихъ головъ 200 штукъ, липеровъ 200 штукъ, сала говяжьего 20 пуд., свиного 60 пуд., муки 3. сорта 55 пуд., масла постнаго 25 пуд., гороху 70 пуд., картофеля 50 четвертей, крупы: ячмой 150 пуд., пшениной 90 пуд., соли 60 пуд., союду 50 пуд., перцу

20 фунт., лавроваго листу 20 фунт., луку 2 четверти, маты 12 фун., сѣна 182 пуда 20 фунт. и овса 14 четвертей 2 четверика и 15/30 гарнца, и для больныхъ арестантовъ тюрьмы: муки ржаной 36 четвертей, мяса свѣжаго отъ овла 220 пуд., крупы: ячмыхъ 46 пуд., пшениныхъ 25 пуд., овсяныхъ 40 пуд., соли 25 пуд., хлѣба бѣлаго 270 пуд. и молона 300 ведеръ. Поставка провiанта обойдется въ 13568 руб. 50 коп., продуктовъ 5220 руб. 10 коп. и оуража 128 руб. 1 коп., а всѣхъ предметовъ всего на сумму 18916 руб. 61 коп.

№ 7649. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Петръ Цѣттиковъ, жительствующій Литейной части 2 участка, по Преображенской улицѣ, домъ № 10, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій С.-Петербургскаго 1 гальдіи купца Михаила Саввича Чебарова въ суммѣ 10,000 руб. съ проц. изъ расчета 24 въ годъ съ 16. Іюля 1879 г. по закладной, и судебныхъ издержекъ 583 р. 71 к., на основаніи исполнительнаго листа С.-Петербургскаго окружнаго суда, отъ 2. Декабря 1880 г. за № 5053, будетъ производиться 12. Декабря 1881 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5 отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго потомственному почетному гражданину Николаю Васильевичу Тулякову, заключающагося въ двухъэтажномъ съ мезониномъ (низъ каменный, а верхній этажъ и мезонинъ деревянные) домѣ, съ строеніями и землею въ количествѣ 308 квадр. саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, Рождественской части, 1 уч. на углу Слоновой и 2 Рождественской улицъ, подъ №№ по табели 1846 г., — 166, а 1874 года, 49 и полицейскими — 14 и 1. Имѣніе это заложено въ закладъ Чебарову какъ выше сказано въ суммѣ 10,000 руб. съ процентами, и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торги начнутся съ оценочной суммѣ 10,000 р.

№ 2754. 2

Лек. Вице-Губернаторъ:

Тобизень.

Секретарь Б. Нестрембскій.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Immobilien-Verkauf.

Am 5. November c., Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weiland Schuhmachermeisters Georg Gustav Pfeiffer gehörige, alhier im 3. Quartiere der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 262 c, nach der neuen Einteilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 413 an der großen Schmiedestraße belegene Immobilien sammt dessen Appertinenten, unter den in termino licitationis zu verlaublichenden Bedingungen, von denen hier nur hervor zu heben ist, daß der Meistbieter 10% der Meistbotsumme in baarem Gelde oder in sicheren Werthpapieren sofort bei Gericht einzuzahlen hat, — zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Rathhaus, den 20. October 1881.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section eines Eölen Landvogteigerichts sollen Montag den 26. d. Mts., Vormittags präcise 11 Uhr, gr. Alexanderstraße Nr. 117, in Concursfachen des Instrumentmachers Chr. Major,

3 unfertige tafelförmige Klaviere, 2 unfertige Pianinos, 1 altes Klavier, verschiedene Werkzeuge für Instrumentenmacher, sowie verschiedene Planken und Fourniere als Ganzes und ungetrenntes gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Das Verzeichniß der Gegenstände liegt in meinem Bureau, Marstallstraße Nr. 26, zur Einsicht aus und die Gegenstände selbst sind am Auktionstage von 10 Uhr ab in Augenschein zu nehmen.

Th. Geerß, Stadtauctionator.

Симъ объявляется, что выданная Рижскою Губернскою Почтовою Канторою росписка отъ 28. Мая 1880 года за № 2678, въ принятіи на почту цѣнной посылки на 22 рубля на имя Яловецкой въ г. Варшаву утрачена и должна считаться недействительною.

Die Russische Feuer-Assecuranz-Compagnie, gegründet im Jahre 1827, bringt hiermit zur Kenntniß, daß die von ihr dem M. Kinder über 2500 Rubel ertheilte

Police 840,289

demselben abhanden gekommen ist, und fordert den derzeitigen Inhaber hierdurch auf, diese Police innerhalb vier Wochen, entweder der Direction in St. Petersburg, oder der Rigaer General-Agentur vorzustellen, widrigenfalls nach Ablauf der bezeichneten Frist diese Police annullirt und ein neues Document ausgestellt werden wird.

Riga, den 13. October 1881.

Es sind noch

9 Schloß-Hafenpoth'sche Gefinde

— in Rußland, Kreis Hafenpoth — zu verkaufen. Käufer erhalten nähere Auskünfte bis zum 25. November d. J. in Mitau bei dem Oberhofgerichts-Advocat Grot.

In der Redaction der Civl. Gouvernements-Zeitung ist zu haben:

Die Allerhöchst am 25. Juni 1832 bestätigte

Wechsel-Ordnung.

Preis 40 Kop.

Deutsche Allgemeine Zeitung

für

Landwirthschaft,

Gartenbau und Forstwesen,

verbunden mit der

Zeitschrift für Viehhaltung und Milchwirthschaft,

erscheint in Frankfurt a. M. wöchentlich einmal und ist durch die Post zum Vierteljahrspreise von M. 1 egl. Bestellgeld und direct franco unter Streifband gegen Einsendung von M. 2.50 für das halbe Jahr von der Expedition zu beziehen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Passbüreaubillet des zum Gute Pörrater verzeichneten Ludwig Jacobsohn d. d. 1. Juli 1881 Nr. 9600, giltig bis zum 1. Januar 1882.

Das Passbüreaubillet der zu Schloß verzeichneten Wawara Grigorjew a. d. 12. Mai 1881 Nr. 7310, giltig bis zum 1. Mai 1882.

Das Passbüreaubillet des zu Mitau verzeichneten Junktfabrikanten Johann Kleinberg, d. d. 21. November 1880 Nr. 15,267, giltig bis zum 6. October 1881.

Das Passbüreaubillet des zu Wolmar verzeichneten Bürgerrolfabisten Nikolai Stamm, d. d. 22. Januar 1881 Nr. 1167, giltig bis zum 26. August 1881.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Arbeiterrolfabisten Sefjan Swanow Kresjew am 13. December 1879 sub Nr. 13213 ertheilte, bis zum 1. Januar 1880 giltige Legitimation.

Redaction A. Kammensberg.